ZBSJ AD 2.1 机场地名代码和名称 Aerodrome location indicator and name

ZBSJ-石家庄/正定 SHIJIAZHUANG/Zhengding

ZBSJ AD 2.2 机场地理位置和管理资料 Aerodrome geographical and administrative data

	机场基准点坐标及其在机场的位置	N38 ¶6.9' E114 ¼1.9'
1	ARP coordinates and site at AD	Center of RWY
2	方向、距离 Direction and distance from city	035 °GEO, 31.9km from Shijiazhuang Old Railway Station
3	标高/参考气温 Elevation / Reference temperature	71m/32.5 ℃(JUL)
4	机场标高位置/大地水准面波幅 AD ELEV PSN / geoid undulation	-/-
5	磁差/年变率 MAG VAR/ Annual change	4°47′W(1994)/-0.3′
6	机场管理部门、地址、电话、传真、AFS、电子邮箱、网址 AD administration, address, telephone,telefax, AFS, E - mail, website	Hebei Airport Administration Group CO.LTD Shijiazhuang Zhengding Airport, Shijiazhuang 050802, Post code:050802 TEL:86-311-88027131 FAX:86-311-88027140 AFS:ZBSJZPZX Website:www.hebeiairport.com
7	允许飞行种类 Types of traffic permitted(IFR / VFR)	IFR/VFR
8	机场性质/飞行区指标 Military or civil airport &Reference code	CIVIL/4E
9	备注 Remarks	Nil

ZBSJ AD 2.3 工作时间 Operational hours

1	机场当局(机场开放时间) AD Administration (AD operational hours)	H24
2	海关和移民	НО
	Customs and immigration	
3	卫生健康部门	НО

	Health and sanitation	
4	航行情报服务讲解室 AIS Briefing Office	HS or O/R
5	空中交通服务报告室 ATS Reporting Office (ARO)	HS or O/R
6	气象讲解室 MET Briefing Office	HS or O/R
7	空中交通服务 ATS	HS or O/R
8	加油 Fuelling	НО
9	地勤服务 Handling	НО
10	保安 Security	H24
11	除冰 De-icing	НО
12	备注 Remarks	Nil

ZBSJ AD 2.4 地勤服务和设施 Handling services and facilities

1	货物装卸设施 Cargo-handling facilities	Fork, tow truck, conveyor belt truck, platform lift
2	燃油/滑油牌号 Fuel/oil types	Nr.3 jet fuel
3	加油设施/能力 Fuelling facilities/capacity	Underground pipeline, tank vehicle(20000 litres), hydrant dispenser, apron pipeline gas well; Oil depot: 17 litres/sec
4	除冰设施 De-icing facilities	12 De-icers, De-icing fluid
5	过站航空器机库 Hangar space for visiting aircraft	Nil
6	过站航空器的维修设施 Repair facilities for visiting aircraft	Line maintenance available for B737-300/400/500/700/800, B757-200, A319/320/321, E190

Ground power unit, ground air supply unit, ground air precond unit, bridge power equipment, bridge air preconditioning equipmed medium-frequency power supply, water vehicle, sewage vehicle passenger vehicle, broad vehicle, garbage vehicle, towing vehicle baggage trailer, fork, hydraulic aerial cage	uipment,
---	----------

ZBSJ AD 2.5 旅客设施 Passenger facilities

1	宾馆 Hotels	At AD
2	餐馆 Restaurants	At AD
3	交通工具 Transportation	Passenger's coaches, taxis
4	医疗设施 Medical facilities	First-aid center at AD, first-aid station at TML First-aid equipment and ambulance provided
5	银行和邮局 Bank and Post Office	Bank at AD and Post Office near AD
6	旅行社 Tourist Office	At AD
7	备注 Remarks	Nil

ZBSJ AD 2.6 援救与消防服务 Rescue and fire fighting services

1	机场消防等级 AD category for fire fighting	CAT 8		
2	援救设备 Rescue equipment	Fire fighting facilities: rapid intervention vehicle, primary foam tender, heavy foam tender, heavy-duty water tank truck, illumination truck, dry-chemical tender, demolition fire fighting facilities, command car, fire fighting vehicle; Rescue equipments: uplift air cushion, mobile surface operation devices, traction rack, hoisting equipment		
3	搬移受损航空器的能力 Capability for removal of disabled aircraft	Have limited capacity for towing aircraft.		
4	备注 Remarks	Nil		

ZBSJ AD 2.7 可用季节- 扫雪 Seasonal availability-clearing

1	可用季节及扫雪设备类型 Types of clearing equipment	All seasons snow blowers, snow pusher, snow sweeper	
2	扫雪顺序 Clearance priorities	RWY, TWY, Apron	
3	备注 Remarks	Nil	

ZBSJ AD 2.8 停机坪、滑行道及校正位置数据 Aprons, taxiways and check locations data

		Surface:	Cement concrete	
1	停机坪道面和强度 Apron surface and strength	Strength:	PCN 68/R/B/W/T (Stands Nr.117-125, 201-227, 217L, 217R, 506L, 506R, 501-511) PCN 66/R/B/W/T (Stands Nr.151-158) PCN 63/R/B/W/T (Stands Nr.101-116, 159-165)	
2	滑行道宽度、道面和强度 Taxiway width, surface and strength	Width:	85m: C, K; 54m: J, H; 47.5m: B5, K1, C1; 23m: A, B, A1-A6, B1-B4, B6-B9, H1, J1, K2.	
2		Surface:	Cement concrete	
		Strength:	PCN 68/R/B/W/T(B, B1-B6, C1, H, H1, J, J1, K, K1, K2) PCN 66/R/B/W/T((A, A1, A2, A5, A6, B9) PCN 63/R/B/W/T(A3, A4, B7, B8, C)	
3	高度表校正点的位置及其标高 ACL location and elevation	Nil		
4	VOR/INS 校正点 VOR/INS checkpoints	Nil Nil		
5	备注 Remarks			

ZBSJ AD 2.9 地面活动引导和管制系统与标识 Surface movement guidance and control system and markings

1	航空器机位号码标记牌、滑行道引导线、航空器目视停靠引导系统的使用 Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking / parking guidance system of aircraft stands	Taxiing guidance signs at all intersections of RWY and TWY and at all holding positions. Guide lines at apron. Nose-in guidance at aircraft stands.
---	---	---

	跑道和滑行道标志及灯光 RWY and TWY marking and LGT	RWY markings	THR, RWY designation, TDZ, centerline, edge line, center circle, aiming point	
2		RWY lights	Edge line, center line, THR, RWY end, wing bar	
2		TWY markings	Center line, taxi holding positions, edge line	
		TWY lights	Edge line, passive retro-reflection TWY centerline markings, RWY guard lights(A1, A3, A4, A6)	
3	停止排灯	Nil		
3	Stop bars	INII		
4	备注	Rlue apron edge line	lights, passive reflection stick	
	Remarks	Brue apron edge fine	ngms, passive renection suck	

ZBSJ AD 2.10 机场障碍物 Aerodrome obstacles

Obstacles within a circle with a radius of 15km centered on the center of RWY 15/33							
序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代表 有灯光) Obstacle type(*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞 航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	备注 Remarks	
1	Chimney	011	7108	172			
2	BLDG	014	6279	158.8			
3	Chimney	038	7835	157			
4	TWR	039	7324	155			
5	Chimney	040	7440	132			
6	Chimney	098	3350	107			
7	*Water TWR	132	2900	99			
8	*TWR	145	5450	100	RWY33 approach; RWY15 departure		
9	Pole	153	3426	80.4			
10	TWR	157	3643	93.6			
11	TWR	166	3301	106.5			
12	*Radar	193	1181	101			
13	*Control TWR	209	605	123			
14	BLDG	320	1865	98			

Obstacles within	Obstacles within a circle with a radius of 15km centered on the center of RWY 15/33							
序号	序号 障碍物类型(*代表 磁方位 距离		海拔高度	影响的飞行程序及起飞	备注			
Serial Nr.	有灯光)	BRG	DIST(m)	Elevation(m)	航径区	Remarks		
	Obstacle	(MAG)(degree)			Flight procedure / take -			
	type(*Lighted)				off flight path area			
					affected			
15	TWR	323	3542	109.6				
16	BLDG	342	6815	146.2				
17	*TWR	346	6850	130				
18	*TWR	347	7850	151	Circling			
19	*Water TWR	348	6250	108				
20	*TV TWR	350	7200	138				
21	*TWR	354	7100	141				
Others:								

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km centered on the center of RWY 15/33							
序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代表 有灯光) Obstacle type(*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞 航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	备注 Remarks	
1	*TWR	035	15400	157			
2	*TV TWR	120	25800	156			
3	BLDG	202	28398	516	Minimum surveillance altitude 1 sector		
4	BLDG	206	18618	215	Minimum surveillance altitude 2 sector		
5	MT	214	95464	1325	Minimum surveillance altitude 3 sector		
6	MT	235	56984	841	Minimum surveillance altitude 4 sector		
7	MT	304	85445	1646	Minimum surveillance altitude 5 sector		

Obstacles between	Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km centered on the center of RWY 15/33							
序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代表有灯光) Obstacle type(*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞 航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	备注 Remarks		
8	MT	310	93003	2294	Minimum surveillance altitude 6 sector			
9	MT	315	65508	1054	Minimum surveillance altitude 7 sector			
10	MT	330	56063	826	Minimum surveillance altitude 8 sector			
11	*TV TWR	332	21700	216	RWY15 approach; RWY33 departure			
12	MT	342	40300	364				
13	Contour line	354	49053	515	Minimum surveillance altitude 9 sector			

Others:

No significant obstacles in the take-off flight path area.

ZBSJ AD 2.11 提供的气象信息、机场观测与报告 Meteorological information provided & aerodrome observations and reports

1	相关气象台的名称 Associated MET Office	Shijiazhuang MET station of ATMB
2	气象服务时间; 服务时间以外的责任气象 台 Hours of service, MET Office outside hours	H24
3	负责编发 TAF 的气象台;有效时段;发布间隔 Office responsible for TAF preparation,Periods of validity; Interval of issuance	Shijiazhuang MET station of ATMB; 9 HR, 24 HR; 3 HR, 6 HR
4	趋势预报发布间隔 Issuance interval of trend forecast	Trend 1 HR
5	所提供的讲解/咨询服务	P, T or video explain

	Briefing/consultation provided			
	飞行文件及其使用语言	Chart, International MET Codes, Abbreviated Plain Language Text		
6	Flight documentation, Languages used	Ch, En		
	讲解/咨询服务时可利用的图表和其它信息	SFC/upper live and data forecast product, satellite and radar image,		
7	Charts and other information available for briefing or consultation	AWOS real-time data		
	提供信息的辅助设备			
8	Supplementary equipment available for providing information	Database system, message terminal, TEL, FAX		
9	提供气象情报的空中交通服务单位	APP, TWR, ATS Servicing Office		
,	ATS units provided with information	ATT, TWK, ATS Servicing Office		
	观测类型与频率/自动观测设备			
10	Type & frequency of observation/Automatic observation equipment	Hourly plus special observation/Yes		
	气象报告类型及所包含的补充资料			
11	Type of MET Report & supplementary information included	METAR, SPECI		
		RVR EQPT		
		A: 100m E of RCL,340m inward THR15;		
		B: 100m E of RCL,1805m inward THR33;		
	观测系统及位置	C: 100m E of RCL,360m inward THR33.		
		SFC wind sensors		
12	Observation System & Site(s)	15: 110m E of RCL,350m inward THR15;		
	,	33: 110m E of RCL,340m inward THR33;		
		RWY center: 110m E of RCL,1640m inward THR15.		
		Ceilometer		
		15: on the extension of RCL, 1023m outward THR15;		
		33: on the extension of RCL, 1073m outward THR33.		
	气象观测系统的工作时间			
13	Hours of operation for meteorological observation system	H24		
1.4	气候资料	Climatelogical tables AVRI		
14	Climatological information	Climatological tables AVBL		
15	其他信息	Nil		

Additional information

ZBSJ AD 2.12 跑道物理特征 Runway physical characteristics

跑道号码 Designations RWY NR	真方位和磁方 位 TRUE &MAG BRG	跑道长宽 Dimensions of RWY(m)	跑道强度(PCN), 跑道道面/停止 道道面 RWY strength (PCN), RWY surface / SWYsurface	着陆入口坐标及 高程异常 THR coordinates and geoid undulation	跑道入口标高,精密进近 跑道接地带最高标高 THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APP RWY
1	2	3	4	5	6
15	147 GEO 152 MAG	3400×45	63/R/B/W/T CONC/-	Nil	THR71.0m
33	327 GEO 332 MAG	3400×45	63/R/B/W/T CONC/-	Nil	THR67.3m
跑道-停止道坡度 Slope of RWY-SWY	停止道长宽 SWY dimensions(m)	净空道长宽 CWY dimensions(m)	升降带长宽 Strip dimensions(m)	无障碍物区 OFZ	跑道端安全区长宽 RWY end safety area dimensions(m)
7	8	9	10	11	12
See Remark	Nil	240×150	3520×300	Yes	200×150
See Remark	Nil	240×150	3520×300	Yes	200×150

Remark:

Slope of THR15→THR33: -0.2%(800m)/-0.08%(2600m); Anti-blast pad 60×60m; Turning pad at RWY15 end: 70×67.5m, Turning pad at RWY33 end:60×70m, RWY shoulder: 7.5m on each side.

ZBSJ AD 2.13 公布距离 Declared distances

跑道号码	可用起飞滑跑距离	可用起飞距离	可用加速停止距离	可用着陆距离	备注
RWY Designator	TORA(m)	TODA(m)	ASDA(m)	LDA(m)	Remarks
1	2	3	4	5	6
15	3400	3640	3400	3400	Nil
33	3400	3640	3400	3400	Nil
Remarks:					

ZBSJ AD 2.14 进近和跑道灯光 Approach and runway lighting

跑道 代号 RWY Desig nator	进近灯 类型、 长度、 强度 APCH LGT type LEN INTST	入口灯 颜色、 翼排灯 THR LGT colour WBAR	目视进近坡 度指示系统(跑道入口最 低眼高),精 密进近航道 指示器 VASIS (MEHT) PAPI	接地地带 灯长度 TDZ LGT LEN	跑道中心线灯 长度、间隔、 颜色、强度 RWY Center line LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道边灯长 度、间隔、颜 色、强度 RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道末端 灯颜色 RWY end LGT colour	停止道灯 长度、颜 色 SWY LGT LEN, colour
1	2	3	4	5	6	7	8	9
15	PALS CAT I* 900m VRB LIH	GREEN Yes	PAPI LEFT/3°	Nil	3400m** spacing 30m	3400m*** spacing 60m	RED	Nil
33	PALS CAT I* 900m VRB LIH	GREEN Yes	PAPI LEFT/3°	Nil	3400m** spacing 30m	3400m*** spacing 60m	RED	Nil

Remarks: * SFL

ZBSJ AD 2.15 其他灯光,备份电源 Other lighting, secondary power supply

1	机场灯标/识别灯标位置、特性和工作时间 ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	Nil
2	着陆方向标/风向标位置和灯光 LDI/WDI location and LGT	WDI: 15:near by GP15 with lighting; 33:near by GP33 with lighting.
3	滑行道边灯和中线灯 TWY edge and center line lighting	Edge line lights for all TWYs
4	备份电源/转换时间 Secondary power supply/switch-over time	Secondary power supply available Diesel generator/15s(north light station); UPS/1s, Diesel generator/15s(south light station).

^{**} up to 2500m White LIH, 2500-3100m Red/White LIH, 3100-3400m Red LIH

^{***} up to 2800m White VRB LIH, 2800-3400m Yellow VRB LIH

Ī		备注	AVI
	5	Remarks	Nil

ZBSJ AD 2.16 直升机着陆区域 Helicopter landing area

1	TLOF 坐标或 FATO 入口坐标及大地水准面 波幅 Coordinates TLOF or THR of FATO Geoid undulation	Nil
2	TLOF 和/或 FATO 标高(m/ft) TLOF and/or FATO elevation (m/ft)	Nil
3	TLOF 和 FATO 区域范围、道面、强度和标志 TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking	Nil
4	FATO 的真方位和磁方位 True and MAG BRG of FATO	Nil
5	公布距离 Declared distance available	Nil
6	进近灯光和 FATO 灯光 APP and FATO lighting	Nil
7	备注 Remarks	Nil

ZBSJ AD 2.17 空中交通服务空域 ATS airspace

名称 Designation	水平范围 Lateral limits	垂直范围 Vertical limits	备注 Remarks
Shijiazhuang tower control area	A circuit, 2 arcs with radius 13km centered at centers of both RWY THRs and 2 parallel lines of 13km from RWY centerline	SFC-600m (QNH)	
Fuel Dumping Area	N3746.2E11323.5 - N3804.0E11408.8 - N3757.8E11410.0 - N3733.2E11336.0 - N3746.2E11323.5	Above 4500m	See Fuel Dumping Area Chart

名称 Designation	水平范围 Lateral limits	垂直范围 Vertical limits	备注 Remarks
Altimeter setting region and TL/TA	A circle with a radius of 55km centered on Zhengding VOR/DME	TL 3600 TA 3000 2700(QNH≤979hPa) 3300(QNH≥1031hPa)	

ZBSJ AD 2.18 空中交通服务通信设施 ATS communication facilities

服务名称 Service Designation	呼号 Call sign	频率 Frequency (MHz)	工作时间 Hours of operation	备注 Remarks
1	2	3	4	5
ATIS		127.85	H24	
APP	Shijiazhuang Approach	120.45(124.75)AP01	H24	
APP	Shijiazhuang Approach	119.125(124.75)AP02	by ATC	
TWR	Shijiazhuang Tower	118.35(123.65)	H24	
GND	Shijiazhuang Ground	121.6	НО	

ZBSJ AD 2.19 无线电导航和着陆设施 Radio navigation and landing aids

设施名称和类型 Name and type of aid	识别 ID	频率 Frequency	发射天线位置、坐标 Antenna site coordinates	DME 发射天线标 高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6
Zhengding VOR/DME	SJW	117.7MHz CH124X	N38°16.8′ E114°41.9′	68m	Coverage 200km
Xingtang NDB	OC	235kHz	N38°27.3′ E114°33.3′		Coverage 150km
Wuji NDB	FL	272kHz	N38°14.9′ E114°53.3′		Coverage 150km
LMM 15	O	528kHz	N38 °18.0' E114 °40.9' 332 °MAG/ 1000m FM THR15		Coverage 74km

设施名称和类型 Name and type of aid	识别 ID	频率 Frequency	发射天线位置、坐标 Antenna site coordinates	DME 发射天线标 高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
LOC 15 ILS CAT I	IOO	109.9MHz	152 °MAG/ 260m FM end of RWY15		Coverage 31km
GP 15		333.8MHz	122m E of RCL 321m inward THR15		Angle 3 °RDH 16.8m Coverage 19km
DME 15	ЮО	CH36X (109.9MHz)		76m	Co-located with GP
LMM 33	F	377kHz	N38 °15.5' E114 °42.9' 152 °MAG/ 1050m FM THR33		Coverage 74km
LOC 33 ILS CAT I	IFF	110.3MHz	332 °MAG/ 260m FM end of RWY33		
GP 33		335MHz	122m E of RCL 308m inward THR33		Angle 3 °RDH 17.3m Coverage 19km
DME 33	IFF	CH40X (110.3MHz)		74m	Co-located with GP

ZBSJAD 2.20 本场飞行规定

ZBSJ AD 2.20 Local traffic regulations

1. 机场使用规定

- 1.1 所有技术试飞需事先申请,并在得到空中交通管制部门批准后方可进行。
- 1.2 所有出港航空器在离地后首次联系进近管制室时应主动报告当时高度(米制单位)。

1. Airport operations regulations

- 1.1 Each and every technical test flight shall be filed in advance and conducted only after clearance has been obtained from ATC.
- 1.2 When departing aircraft contact APP controller at the first time after take-off, pilot shall inform the altitude(m) of the aircraft.

2. 跑道和滑行道的使用

- 2.1 可以通过现场指挥频率 129.25MHz 申请引导 车服务。
- 2.2 为规范航空器进入跑道和落地后的跑道占用时间,提高跑道容量,做如下要求(湿跑道或污染跑道除外):
- 2.2.1 起飞航空器在前机为起飞落地或跑道未被 占用时,起飞的航空器从接到管制员进跑道指令 至对正跑道应不超过50s:

2.2.2 落地航空器

a.中型机(含)以下机型从飞越跑道入口至完全脱离 跑道应不超过50s;

b.重型机(含)以上机型从飞越跑道入口至完全脱离跑道应不超过70s。

2.3 在转换使用跑道方向过程中,使用跑道顺风分量大于 3.5m/s 但小于 5m/s 时,管制员通知航空器驾驶员地面风向、风速后,如果因航空器性能限制等原因无法接受时,航空器驾驶员应立即告知管制员。

3. 机坪和机位的使用

2. Use of runways and taxiways

- 2.1 Follow-me vehicle service is available by contacting frequency 129.25 MHz.
- 2.2 Except for wet RWY or contaminated RWY, requirement as follows to increase RWY operation capacity:
- 2.2.1 For departure aircraft, while preceding aircraft is taking off or landing ,or while the RWY is not occupied, departure aircraft shall alignment RWY within 50s after receiving ATC instructions of entering RWY.

2.2.2 For landing aircraft

- a. Aircraft of medium type and below shall fully vacate RWY within 50s after flying over RWY threshold.
- b. Aircraft of heavy type and above shall fully vacateRWY within 70s after flying over RWY threshold.
- 2.3 When aircraft change direction of runway in use, if downwind speed is more than 3.5m/s and not exceeding 5m/s for short time, ATC controller shall inform pilot. If aircraft can not accept it due to performance limitation, the pilot shall inform ATC immediately.

3. Use of aprons and parking stands

发动机试车,需经塔台许可,并通报机场运行管理部门,在指定的地点进行。

Engine run-ups shall be carried out at a designated location and be subject to Tower Control and Aerodrome Operation Management Department for clearance.

4. 进、离场管制规定

Nil

无

5. 机场的 II/III 类运行

5.1 HUD 特殊批准 I/II 类运行程序:

5.1.1 准备阶段天气条件

5.1.1.1 当预计 30min 内 RVR 低于 550m、且高于或等于 350m 时,由航空公司向空管分局飞服室或由空中机组向进近管制室提出申请,由空管塔台决定启动低能见度运行程序。

5.1.1.2 当预计 30min 内 RVR 低于 400m,高于或等于 200m 时,由航空公司向空管分局飞服室或由地面机组向塔台提出申请,由空管塔台决定启动使用低能见度运行程序。

5.1.2 实施阶段天气条件

5.1.2.1 RVR测报值小于550m且不低于450m,云底 高低于60m但不低于45m时,由空管塔台宣布启动 HUD 特殊批准 I 类运行。

5. CAT II/III operations at AD

4. Air traffic control regulations

5.1 HUD Special I/II operation procedures

5.1.1 Weather conditions of preparatory phase

5.1.1.1 When predict RVR is 350m or greater, and less than 550m in the next 30min, flightcrew shall present an application to ATC, LVO is commenced by ATC.

5.1.1.2 When predict RVR is 200m or greater, and less than 400m in the next 30min, flightcrew shall present an application to ATC, LVO is commenced by ATC.

5.1.2 Weather conditions of implementation

5.1.2.1 When RVR is 450m or greater, and less than 550m, ceiling is 45m or greater, and less than 60m, HUD Special CAT I procedures is commenced by ATC.

5.1.2.2 RVR测报值小于450m且不低于350m,云底高低于45m但不低于30m时,由空管塔台宣布启动HUD特殊批准 II 类运行。

5.1.2.2 When RVR is 350m or greater, and less than 450m, ceiling is 30m or greater, and less than 45m, HUD Special CAT II procedures is commenced by ATC.

5.1.3 结束阶段天气条件

5.1.3.1 当 33 号跑道 RVR 回升到 550m 以上,稳定 20min 后,且预测天气将转好,由塔台发布结束指令。

5.1.3 Weather conditions of termination

5.1.3.1 When RVR rise to 550m or above and keep the statu for 20min, and forecast shows a improvement trend. Low Visibility Procedure is closed by ATC.

5.1.3.2 当 33 号跑道 RVR 低于 200m,且趋势预报 在 1h 以上无法转好或出现不适合继续实施 HUD 低能见度运行保障程序的其它情况,由塔台发布结 束指令。 5.1.3.2 When RVR is less than 200m and weather condition is not expected to improve in the next hour, or for other reasons, capability is not satisfied during operation period. Low Visibility Procedure is closed by ATC.

6. 除冰规则

无

6. Rules for deicing

Nil

7. 平行跑道同时仪表运行

无

Nil

8. 警告

无

8. Warning

Nil

9. 直升机飞行限制, 直升机停靠区

9. Helicopter operation restrictions and helicopter parking / docking area

7. Simultaneous operations on parallel runways

无

Nil

ZBSJAD 2.21 噪音限制规定及减噪程序

ZBSJ AD 2.21 Noise restrictions and Noise abatement procedures

无

Nil

ZBSJ AD 2.22 飞行程序

ZBSJ AD 2.22 Flight procedures

1. 总则

除经塔台特殊许可外, 在塔台管制区内的飞行, 必须按照仪表飞行规则进行。

1. General

Flights within Tower Control Area shall operate under IFR unless special clearance has been obtained from Tower Control.

2. 起落航线

起落航线通常在跑道东侧,高度400-600米;经空中交通管制部门许可,可在跑道西侧进行,高度900米以下。

2. Traffic circuits

Traffic circuits shall be normally made to the east of RWY, at the altitudes of 400m-600m; Traffic circuits to the west of RWY are subject to ATC clearance, at the altitudes of below 900m.

3. 仪表飞行程序

严格按照航图中公布的进、离场程序飞行。如果 需要, 航空器可在空中交通管制部门指定的航路、 导航台或定位点上空等待或做机动飞行。

3. IFR flight procedures

Strict adherence is required to the relevant arrival/departure procedures published in the aeronautical charts. Aircraft may, if necessary, hold or maneuver on an airway, over a navigation facility or a fix designated by ATC.

4. 雷达程序和/或 ADS-B 程序

4. Radar procedures and/or ADS-B procedures

4.1 进近管制区域内实施雷达管制,航空器最小水平间隔为6千米。

4.1 Radar control within Shijiazhuang APP has been implemented, the minimum horizontal radar separation is 6km.

4.2 Surveillance Minimum Altitude Sectors

Sector 1	ALT limit: 850m or above
N380609.0E1142415.9-N372942.0E1144121.9-I	N372940.0E1144841.3-N380400.9E1144109.6-
N380541.3E1143902.7-N380743.8E	E1142951.4-N380609.0E1142415.9
Sector 2	ALT limit: 550m or above
N372947E1151453-N374635E1152650-N382048E11	152509-N383245E1150447-N383640.2E1150258.2-
N382839.1E1144210.4-N382846.8E1143708.9-1	N383326.8E1143312.4-N382943.6E1142233.8-
N382647.7E1141427.1-N380609.0E1142415.9-1	N380743.8E1142951.4-N380541.3E1143902.7-
N380400.9E1144109.6-N372940.	0E1144841.3-N372947E1151453
Sector 3	ALT limit: 1950m or above
N380145.4E1140841.6-N372943E1141525-N3	372942.0E1144121.9-N380609.0E1142415.9-
N380145.4E	E1140841.6
Sector 4	ALT limit: 1450m or above
N382255.3E1140320.2-N381900E1140500-N3	380145.4E1140841.6-N380609.0E1142415.9-
N382647.7E1141427.1-	N382255.3E1140320.2
Sector 5	ALT limit: 2250m or above
N383905.8E1135619.9-N382255.3E1140320.2-I	N382647.7E1141427.1-N384410.6E1140712.8-
N383905.8E	E1135619.9
Sector 6	ALT limit: 2900m or above
N383905.8E1135619.9-N384410.6E1140712.8-I	N385142.6E1142335.2-N385153.4E1144906.5-
N385517.7E1145350.2-N390727E1144806-N390836E	E1143554-N385123E1135043-N383905.8E1135619.9
Sector7	ALT limit: 1700m or above
N384410.6E1140712.8-N382647.7E1141427.1-1	N382943.6E1142233.8-N385142.6E1142335.2-
N384410.6E	E1140712.8

Sector8	ALT limit: 1150m or above			
N385142.6E1142335.2-N383713.7E1142301.1-N384438.2E1145554.2-N384549.6E1145834.3-				
N385517.7E1145350.2-N385153.4E1144906.5-N385142.6E1142335.2				
Sector9	ALT limit: 850m or above			
N383713.7E1142301.1-N382943.6E1142233.8-N383326.8E1143312.4-N382846.8E1143708.9-N382839.1				
E1144210.4-N383640.2E1150258.2-N384549.6E1145	834.3-N384438.2E1145554.2-N383713.7E1142301.1			

5. 无线电通信失效程序 5. Radio communication failure procedures 无 Nil 6. 目视飞行程序 6. Procedures for VFR flights 无 Nil 7. 目视飞行航线 7. VFR route 无 Nil 8. 目视参考点 8. Visual reference point 无 Nil 9. 其它规定 9. Other regulations 无 Nil

10. 区域导航飞行程序相关数据

10. Data for RNAV flight procedures

Waypoint list

ID COORDINATES(WGS-84)	ID	COORDINATES(WGS-84)
------------------------	----	---------------------

SJ911	N383409E1142640	OSVUL	N383013E1144133
SJ913	N382257E1143651	PEGSO	N385641E1153019
ADBES	N382511E1140220	PINAP	N382556E1144453
ALBOD	N380510E1151804	REVSI	N383726E1143559
AREKU	N383744E1150222	SAKRI	N384723E1142812
ATRAR	N381740E1150500	TONOV	N381120E1140624
AVLIS	N372948E1150913	UKMIS	N380705E1152551
BELAX	N384312E1153135	UNROD	N383409E1145223
BONLU	N383541E1143110	URKED	N381100E1151142
DUBIX	N381940E1151220	VADKA	N390406E1142358
ENTUD	N381928E1144952	VEMOT	N380736E1144918
IDGIS	N384532E1145840	FL	N381454E1145318
IGDID	N374837E1152024	OC	N382718E1143318
LIKTI	N375744E1152616	SJW	N381648E1144154

Path Terminator	Waypoint ID	Fly over	Magnetic Course	Turn Direction	Altitude (m)	IAS (kt)	VPA/ TCH	Navigation Specification
RWY15 De _l	parture VADI	KA-9ZD						
CA			152		450			RNAV1
DF	ENTUD			L	↑1200	MAX205		RNAV1
TF	PINAP				↑1800			RNAV1
TF	OSVUL				↑2100			RNAV1
TF	REVSI				↑2700			RNAV1
TF	SAKRI				↑3600			RNAV1
TF	VADKA				4200			RNAV1
RWY15 Dej	parture BELA	AX-9ZD		1	1	•	ı	1

CA			152		450		RNAV1
DF	ENTUD		132	T		MAX205	RNAV1
				L	↑1200	WIAA2U3	
TF	PINAP				↑1800		RNAV1
TF	OSVUL				↑2100		RNAV1
TF	UNROD				↑2700		RNAV1
TF	AREKU				↑3600		RNAV1
TF	BELAX						RNAV1
RWY15 Dej	parture UKM	IS-9ZD					
CA			152		450		RNAV1
DF	FL			L	↑900	MAX205	RNAV1
TF	DUBIX	Y			↑2100		RNAV1
TF	UKMIS				↑3600		RNAV1
RWY15 Dej	parture ADB	ES-9ZD					
CA			152		450		RNAV1
DF	ENTUD			L	↑1200	MAX205	RNAV1
TF	PINAP				↑1800		RNAV1
TF	OSVUL				↑2100		RNAV1
TF	REVSI				↑2700		RNAV1
TF	SJ911				↑3000		RNAV1
TF	ADBES				4200		RNAV1
RWY33 Dej	parture VADI	KA-8ZD				,	1
CF	OC	Y	332		↑1800	MAX205	RNAV1
TF	BONLU				↑2100		RNAV1
TF	SAKRI				↑2400		RNAV1
TF	VADKA				4200		RNAV1
RWY33 Dej	parture BELA	AX-8ZD				1	
CF	OC	Y	332		↑1800	MAX205	RNAV1

TF	OSVUL			↑2100		RNAV1
TF						RNAV1
	UNROD			†2700		
TF	AREKU			↑3600		RNAV1
TF	BELAX					RNAV1
RWY33	Departure UKM	IIS-8ZD		T	T	
CF	OC	Y	332	↑1800	MAX205	RNAV1
TF	OSVUL			†2100		RNAV1
TF	UNROD			↑2700		RNAV1
TF	DUBIX			↑3600		RNAV1
TF	UKMIS			↑3600		RNAV1
RWY33	Departure ADB	ES-8ZD			·	·
CF	OC	Y	332	↑1800	MAX205	RNAV1
TF	SJ911			†2400		RNAV1
TF	ADBES			4200		RNAV1
RWY15	Arrival VADKA	-9ZA			·	·
IF	VADKA			3600		RNAV1
TF	SAKRI			1800		RNAV1
TF	BONLU			1200		RNAV1
TF	OC			900	MAX180	RNAV1
RWY15	Arrival PEGSO	-9ZA		•		
IF	PEGSO					RNAV1
TF	IDGIS			↑3000		RNAV1
TF	BONLU			1200		RNAV1
TF	OC			900	MAX180	RNAV1
RWY15	Arrival LIKTI-9)ZA		I		I
IF	LIKTI			↑3900		RNAV1
TF	ALBOD			3900		RNAV1

TF	ATRAR				3000		RNAV1	
TF	UNROD				1500		RNAV1	
TF	OSVUL				1200		RNAV1	
TF	OC				900	MAX180	RNAV1	
RWY15 Arr	ival LIKTI-9	YA(by ATC	C)					
IF	LIKTI				↑3900		RNAV1	
TF	VEMOT				↑1500		RNAV1	
TF	SJW				1200	MAX205	RNAV1	
RWY15 Arr	ival AVLIS-9	ZA						
IF	AVLIS				5400		RNAV1	
TF	IGDID				5400		RNAV1	
TF	ALBOD				3900		RNAV1	
TF	ATRAR				3000		RNAV1	
TF	UNROD				1500		RNAV1	
TF	OSVUL				1200		RNAV1	
TF	OC				900	MAX180	RNAV1	
RWY15 Arr	ival AVLIS-9	YA(by ATO	C)					
IF	AVLIS				↑3900		RNAV1	
TF	VEMOT				↑1500		RNAV1	
TF	SJW				1200	MAX205	RNAV1	
RWY15 Arr	ival TONOV	-9ZA	•	•				
IF	TONOV				3000		RNAV1	
TF	OC				900	MAX180	RNAV1	
RWY33 Arr	ival VADKA	-8ZA					<u>.</u>	
IF	VADKA				3600		RNAV1	
TF	SAKRI				1800		RNAV1	
TF	REVSI				1500		RNAV1	

TF	OSVUL				↑1200		RNAV1
TF	PINAP				↑1200		RNAV1
TF	ENTUD				1200		RNAV1
TF	FL				900	MAX185	RNAV1
	ival PEGSO-	87A			700	WINITOS	IXIVI
IF	PEGSO	OZ/ Y					RNAV1
TF					\$2000		
	IDGIS				↑3000		RNAV1
TF	REVSI				1500		RNAV1
TF	OSVUL				↑1200		RNAV1
TF	PINAP				↑1200		RNAV1
TF	ENTUD				1200		RNAV1
TF	FL				900	MAX185	RNAV1
RWY33 Arrival LIKTI-8ZA							
IF	LIKTI				↑3900		RNAV1
TF	ALBOD				3000		RNAV1
TF	URKED				2100		RNAV1
TF	FL				900	MAX185	RNAV1
RWY33 Arr	rival LIKTI-8	YA(by ATC)	•			
IF	LIKTI				↑3900		RNAV1
TF	VEMOT				1500		RNAV1
TF	SJW				1200	MAX185	RNAV1
RWY33 Arrival AVLIS-8ZA							
IF	AVLIS				5400		RNAV1
TF	IGDID				4500		RNAV1
TF	ALBOD				3000		RNAV1
TF	URKED				2100		RNAV1
TF	FL				900	MAX185	RNAV1

RWY33 Arrival AVLIS-8YA(by ATC)							
IF	AVLIS				↑3900		RNAV1
TF	VEMOT				1500		RNAV1
TF	SJW				1200	MAX185	RNAV1
RWY33 Arr	RWY33 Arrival TONOV-8ZA						
IF	TONOV				3000		RNAV1
TF	SJ913				1500		RNAV1
TF	PINAP				↑1200		RNAV1
TF	ENTUD				1200		RNAV1
TF	FL				900	MAX185	RNAV1
RWY15 Holding (outbound time 1 min)							
НМ	OC	Y	152	L	1200	MAX230	RNAV1
RWY33 Holding (outbound time 1 min)							
НМ	FL	Y	197	R	1200	MAX230	RNAV1

ZBSJ AD 2.23 其它资料

ZBSJ AD 2.23 Other information

全年有鸟类活动,夏季较多,其中机场北部地区鸟 类活动较为频繁。机场当局采取了驱赶措施,鸟 的活动情况如下: Activities of bird flocks are found all the year round in the vicinity of the aerodrome especially during summer and north area of the airport are frequent.

Aerodrome Authority resorts to dispersal methods to reduce bird activities. The details of bird activities as follows:

Migratory Season	Direction of activity	Flight height within AD	Characteristic
	Migrate S to N	20-300m	All size group
Spring (day)	Migrato E to W	20-100m	Small size group(sparrow)
	Migrate E to W	20-300m	Medium size

Caria (riale)	Minute E to W	10-150m	Medium size
Spring (night)	Migrate E to W	0-50m	Small size
Summer (day)	Near the airport	10-200m	Medium size
Summer (day)		10-200III	group(swallow)
Summer (night)	Near the airport	5-60m	Medium size
Autumn (day)	Migrate N to S	10-200m	Medium size(magpie)
Autumn (night)	Migrate N to S	10-300m	Medium size
Autumn	In the cirport	0-100m	Small size group
Autumn	In the airport	20-150m	Large size
Winter	In the circust	10-300m	Medium and large size
winter	In the airport	0-100m	Medium and small size